



TANCANHUITZ  
H. Ayuntamiento 2024-2027 | Apoyo para todos

**DEPENDENCIA:** PRESIDENCIA MUNICIPAL  
**AREA:** Unidad Especializada para la Atención de los Pueblos y Comunidades Indígenas.  
**NÚMERO DE OFICIO:** PMT/UEAPCI/105/2025  
**ASUNTO:** INFORME/MEDIOS DE VERIFICACIÓN

Tancanhuitz, S.L.P., a 02 de junio de 2025

**LIC. OLGA KARINA LUNA FLORES**  
**PRESIDENTA MUNICIPAL 2024-2027**  
**H. AYUNTAMIENTO DE TANCANHUITZ, S.L.P.**  
**PRESENTE:**

**CON AT'N A LIC. HELIOS GHIBRAN LÓPEZ HERNÁNDEZ**  
**DIRECTOR DE PLANEACIÓN MUNICIPAL 2024-2027**  
**H. AYUNTAMIENTO TANCANHUITZ, S.L.P.**

Los que suscriben Ing. Luz Angélica García Reyes directora Tének, Ing. Rafael Ramos Sara director Náhuatl de la Unidad Especializada para la Atención de los Pueblos y Comunidades Indígenas (Asuntos Indígenas) del municipio de Tancanhuitz, por medio de la presente, nos permitimos rendir a usted el informe de actividades correspondientes al mes de mayo de 2025, de acuerdo a lo siguiente:

**Actividad C1A1:** Servicios de traducción para la población indígena. Se apoyó como intérprete traductor en 5 Audiencias del Centro Integral de Justicia Penal, Base Tancanhuitz; uno en la lengua Náhuatl y cuatro en la lengua Tének.

BITÁCORA DE COMISIONES 2025  
UNIDAD ESPECIALIZADA PARA LA ATENCIÓN DE LOS PUEBLOS Y COMUNIDADES INDÍGENAS

FECHA	HORA	COMISIONADO	ASUNTO	PODER JUDICIAL DEL ESTADO DE SAN LUIS POTOSÍ
14 Mayo 2025	09:00 horas	Miguel Aguayiles Pérez	Traducción	14 MAYO 2025 SALA BASE TANCANHUITZ S.L.P.
16 Mayo 2025	12:00 hrs.	Miguel Aguayiles Pérez	Traducción	16 MAYO 2025 SALA BASE TANCANHUITZ S.L.P.
29 Mayo 2025	12:00 hrs.	Miguel Aguayiles Pérez	Traducción	29 MAYO 2025 SALA BASE TANCANHUITZ S.L.P.

BITÁCORA DE COMISIONES 2025  
UNIDAD ESPECIALIZADA PARA LA ATENCIÓN DE LOS PUEBLOS Y COMUNIDADES INDÍGENAS

FECHA	HORA	COMISIONADO	ASUNTO	PODER JUDICIAL DEL ESTADO DE SAN LUIS POTOSÍ
13/05/25	10:00 A 12:00	MIGUEL RAMOS SARA	INTERPRETE NATIVATE ZIMAN INDIGENAS	13 MAYO 2025 SALA BASE TANCANHUITZ S.L.P.
31/05/25	9:00 12:00	Ing Luz Angélica García Reyes	Intérprete tének para audiencia	31 MAYO 2025 SALA BASE TANCANHUITZ S.L.P.

C.C.P Archivo





**Actividad C1A2:** Atención y asesoría a personas de población indígena. Durante el mes se atendieron un total de 6 ciudadanos, dando asesoría y acompañamiento de acuerdo a sus necesidades, canalizándolos a las dependencias correspondientes.

BITÁCORA DEL MES DE MAYO DE 2025				
NO	FECHA	ETNIA	ASUNTO	LOCALIDAD
01	06/mayo/25	Náhuatl	Acompañamiento Registro Civil	Tuzantla
02	06/mayo/25	Náhuatl	Canalización DIF	Tepeyac
03	12/mayo/25	Náhuatl	Canalización Seguridad Pública	Tuzantla
04	15/mayo/25	Tének	Canalización Sindicatura	Aldzulup
05	20/mayo/25	Tének	Traducción	Aldzulup
06	25/mayo/25	Náhuatl	Ejemplo de Lotería	UICSLP

**Actividad C2A1:** Pláticas sobre derechos dirigidos a la población indígena.

Con fecha 11 de mayo de 2025, se asistió a la reunión de trabajo convocada por los Consejeros Nacionales del INPI, en las instalaciones del CCPI Tancanhuitz; con el tema "Lineamientos del FAISPIAM".



Con fecha 25 de mayo de 2025, el departamento de Asuntos Indígenas en coordinación con el DIF municipal, llevó a cabo una reunión de trabajo con las autoridades de las diferentes comunidades y ejidos de Tancanhuitz, con el propósito de llevar a cabo "Pláticas para reforzar el conocimiento de los derechos y obligaciones de la población indígena del municipio de Tancanhuitz".





**TANCANHUITZ**  
H. Ayuntamiento | Apoyo para todos  
2024 - 2027



En la misma fecha 25 de mayo de 2025, previo a la reunión de trabajo se llevó a cabo un juego de lotería en Español, Tének y Náhuatl con las autoridades comunitarias, denominado "Ubat'intaláb tlajtoli" desarrollada por el departamento de Asuntos Indígenas.



Agradeciendo su atención, nos despedimos enviándole un cordial saludo.

**ATENTAMENTE**

**RUBRICA**

**SELLO**

**RUBRICA**

**ING. RAFAEL RAMOS SARA  
DIRECTOR NÁHUATL**

**ING. LUZ ANGÉLICA GARCÍA REYES  
DIRECTORA TÉNEK**

